

**ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ
К РЕКОМЕНДАЦИЯМ
ПО ДАЛЬНЕЙШЕЙ КООРДИНАЦИИ
ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИХ НАБЛЮДЕНИЙ
И ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКОЙ СЛУЖБЫ
НА ДУНАЕ**

**MODIFICATIONS ET COMPLEMENTS
AUX RECOMMANDATIONS RELATIVES A LA POURSUITE
DE LA COORDINATION
DES OBSERVATIONS HYDROMETEOROLOGIQUES
ET DU SERVICE HYDROMETEOROLOGIQUE
SUR LE DANUBE**

MODIFICATIONS ET COMPLEMENTS
AUX RECOMMANDATIONS RELATIVES A LA POURSUITE
DE LA COORDINATION
DES OBSERVATIONS HYDROMETEOROLOGIQUES
ET DU SERVICE HYDROMETEOROLOGIQUE
SUR LE DANUBE

COMMISSION DU DANUBE

BUDAPEST

1961

Les présents « Modifications et compléments aux Recommandations relatives à la poursuite de la coordination des observations hydrométéorologiques et du service hydrométéorologique sur le Danube » ont été établis par la réunion d'experts chargée de l'examen des questions hydro-météorologiques tenue en mai 1960 (rapport de la réunion, doc. RE/1960—2) et par le groupe de travail chargé de l'examen de questions hydrométéorologiques (rapport doc. CD/SES 19/20) et adoptés par décision de la XIX^e session de la Commission du Danube (doc. CD/SES 19/21) tenue en janvier 1961.

En vertu de ces documents, les modifications et compléments suivants sont introduits dans les Recommandations relatives à la poursuite des observations hydrométéorologiques et du service hydrométéorologique sur le Danube :

1. La rédaction du § 86 du chapitre 12 est modifiée comme suit :

« Diffuser par poste les données précisant les coordonnées des courbes pour le calcul du débit d'eau de l'année écoulée, d'après les stations du Danube indiquées dans la Liste des stations hydrométriques formant le réseau d'information.

Lesdites données sont à transmettre à tous les Etats danubiens intéressés et à l'appareil de la Commission du Danube à la fin du premier trimestre de chaque année. »

2. Le point IV « Schéma de code pour la transmission des prévisions » du chapitre 13 est complété par le sous-point 4 libellé comme suit :

« Prévision à court terme des niveaux moyens et minima, établie pour une période de 3—10 jours

Niveau 310

NNNN

D_eD_cD_fD_iH₁

H₁H₁H₂H₂H₂

où

- 310 — code de transmission des prévisions à court terme des niveaux moyens et minima, établies pour une période de 3—10 jours ;
- NNNNN — indice de la station ;
- D_cD_c — date du commencement de la période pour laquelle la prévision a été établie ;
- D_fD_f — date de la fin de la période pour laquelle la prévision a été établie ;
- H₁H₁H₁ — limite inférieure du niveau prévu pour la période traitée ;
- H₂H₂H₂ — valeur moyenne du niveau prévu pour la période traitée. »

3. Au chapitre 13 est introduit un nouveau point VI rédigé comme suit :

« Schéma de code de transmission des sommes des précipitations par décades.

hh55 NNNNN 1XXXS

où

- hh — heures des derniers relevés
- 55 — date (mois)
- NNNNN — indice de la station
- 1 — symbole permanent du groupe
- XXX — quantité de précipitations liquides pour la décade, en millimètres
- S — hauteur de la couche de neige d'après la sonde permanente, relevée à 7 (8) heures du jour de la transmission du télégramme, et indiquée d'après la gradation donnée pour la transmission des informations sur les niveaux observés une fois par jour.

Remarque : Les données doivent être transmises tous les 9, 19 et pénultièmes jours du mois. »

4. Remplacer l'Annexe aux Recommandations « Liste des stations formant le réseau d'information » par la « Liste des stations hydrométriques formant le réseau d'information » donnée ci-après :

LISTE

des stations hydrométriques formant le réseau d'information

Indice de la station	Stations hydrométriques	Informations transmises					Pays auxquels les informations sont transmises										
		Niveaux (nombre d'observations)	Débit	Précipitations	Température de l'eau et de l'air	Phénomènes de glaces	A	B	H	R	U	T	Y				
														3	4	5	6
1	2	3	4	5	6	7	8										
	Danube																
00001	Regensburg— Schwabelweis	1	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	—
00002	Hofkirchen	1	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	—
00003	Passau	—	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	—
00006	Engelhartzell	2	—	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	Y
00007	Aschach	2	—	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	Y
00008	Linz	2	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	Y
00009	Schwarzholz	2	—	—	—	—	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	Y
00010	Ybbs	3	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	Y
00011	Krems	3	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	Y
00012	Vienne	3	+	+	+	+	—	B	H	—	—	—	—	—	—	—	Y
00016	Bratislava	2	+	+	+	+	A	B	H	—	—	—	—	—	—	—	Y
00017	Rusovce	2	—	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—	—	Y
00020	Rajka	2	—	+	—	—	A	—	—	—	—	—	—	—	T	—	Y
00021	Dunaremete	2	—	—	—	+	A	—	—	—	R	—	—	—	—	—	Y
00022	Komárno	2	+	+	++	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00025	Esztergom	2	—	+	+	+	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Y
00026	Vác	2	—	+	+	+	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Y
00027	Budapest	2	+	+	++	+	A	B	—	—	R	—	—	—	—	—	Y
00028	Sztálinváros	2	+	+	+	+	A	B	—	—	R	—	—	—	—	—	Y
00029	Dunaföldvár	2	—	+	—	+	A	B	—	—	R	—	—	—	—	—	Y
00030	Paks	2	—	+	—	+	A	B	—	—	R	—	—	—	—	—	Y
00031	Baja	2	—	+	—	+	A	B	—	—	R	—	—	—	—	—	Y
00032	Mohács	2	+	+	++	+	A	B	—	—	R	—	—	—	—	—	Y
00041	Bezdan	2	+	+	+	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00042	Apatin	2	—	+	—	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00043	Bogojevo	2	+	+	+	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00044	Vukovar	2	—	+	—	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00045	Ilok	2	—	+	—	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00046	Novi Sad	2	—	+	+	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00047	Zemun	2	—	+	+	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00048	Pančevo	2	+	+	+	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00049	Smederevo	1	+	+	+	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00050	Baziaş	1	—	—	—	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00051	Veliko Gradište	1	—	+	—	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00052	Moldova Veche	1	+	—	+	+	A	—	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00053	Golubac	1	—	+	—	+	A	—	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00061	Drencova	1	—	+	—	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00062	Orşova	1	+	+	++	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00063	Turnu Severin	1	—	+	++	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00064	Prahovo	1	—	+	—	+	A	—	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00065	Gruia	1	—	—	—	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00070	Novo Selo	1	+	+	++	+	A	—	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00071	Cetatea	1	—	—	—	+	A	B	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00072	Calafat	1	—	+	+	+	A	—	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00073	Lom	1	+	+	++	+	A	—	—	H	—	—	—	—	—	—	Y
00074	Beket	1	—	+	+	+	A	—	—	H	—	—	—	—	—	—	Y

1	2	3	4	5	6	7	8						
00075	Oriahovo	1	—	+	++	+	A	—	H	—	U	T	Y
00076	Corabia	1	—	+	—	+	A	A	B	—	U	T	Y
00077	Turnu Magurele	1	—	+	+	+	A	A	H	—	U	T	Y
00078	Svistov	1	+	+	++	+	A	A	H	R	U	T	Y
00079	Zimnicea	1	—	—	—	+	A	A	B	—	U	T	Y
00080	Roussé	1	—	+	++	+	A	A	H	R	U	T	Y
00081	Giurgiu	1	—	+	++	+	A	A	B	—	U	T	Y
00082	Oltenița	1	+	—	—	+	A	A	B	—	U	T	Y
00083	Siliștra	1	+	+	++	+	A	A	A	R	U	T	Y
00090	Călărași	1	—	+	+	+	A	A	—	—	U	T	Y
00091	Cernavoda	1	+	+	+	+	A	A	B	—	U	T	Y
00092	Hirșova	1	—	+	+	+	A	A	—	—	U	T	Y
00093	Brăila	1	—	+	++	+	A	A	—	—	U	T	Y
00094	Galați	1	—	+	+	+	A	A	B	—	U	T	Y
00095	Reni	1	—	—	—	—	A	A	B	R	—	T	Y
00096	Isaccea	1	1	—	—	+	A	A	H	—	—	T	Y
00097	Tulcea	1	+	+	+	+	A	A	—	—	U	T	Y
00098	Chilia	1	—	—	—	—	A	—	H	R	—	T	Y
	Inn												
00101	Rosenheim	1	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—
00102	Schärding	3	+	+	+	+	—	—	H	—	U	—	—
	Salzach												
00111	Salzburg	2	+	+	—	+	—	—	H	—	U	T	Y
	Morava												
00121	Moravský Ján	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	Y
	Rába												
00131	Szt. Gothárd	2	+	+	+	+	—	—	—	—	U	—	Y
00132	Körmend	2	+	—	—	+	—	—	—	—	U	—	Y
00133	Árpás	2	—	+	+	+	—	—	—	—	U	—	Y
00134	Győr	2	—	+	+	+	—	—	—	—	U	—	Y
	Váh												
00141	Strážov	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	Y
00142	Sereď	2	+	+	++	+	—	—	H	—	U	—	Y
	Nitra												
00151	Nové Zámky	2	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—
00152	Nitrianská-Štreda	2	+	+	++	+	—	—	H	—	U	—	Y
	Hron												
00161	Nová Baňa	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	Y
	Ipel'												
	Ipoly												
00171	Holiša	1	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—
00172	Balassagyarmat	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	T	Y
00173	Ipel'ský Sokolec	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	Y
	Stó												
00181	Simontornya	2	+	+	—	+	—	—	—	—	U	—	Y

1	2	3	4	5	6	7	8								
	Drava														
00191	Villach	2	+	+	+	+	—	B	H	R	U	T	—		
00192	Neubrück	2	+	+	+	+	—	B	H	R	U	T	—		
00196	Maribor	2	+	+	+	+	—	B	H	R	U	T	—		
00197	Varaždin	2	—	+	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00198	Órtilos	2	—	—	+	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00199	Barcs	2	—	+	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00200	Terezino Polje	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00201	Donji Miholjac	2	+	+	+	+	—	B	H	—	—	—	—	—	—
00202	Osijek	2	—	+	—	+	—	B	H	R	—	—	—	—	—
	Mur														
00211	Bruck	2	+	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00212	Graz	2	—	+	+	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
	Tisza														
00221	Sighet	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00222	Rahov	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00223	Huszt	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00224	Tecső	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00225	Vilok	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00226	Tiszabecs	2	—	+	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00227	Vásárosnamény	2	+	+	+	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00228	Tokaj	2	—	+	+	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00229	Szolnok	2	+	+	+	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00230	Csongrád	2	—	—	+	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00231	Szeged	2	+	+	+	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00236	Senta	2	+	+	+	+	—	B	H	—	—	—	—	—	—
00237	Novi Bečej	2	+	+	+	+	—	B	H	—	—	—	—	—	—
00238	Titel	2	—	+	—	+	—	B	H	—	—	—	—	—	—
	Someş Szamos														
00241	Dej	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00242	Ulmeni	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00243	Satu-Mare	2	+	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00244	Csenger	2	+	+	+	+	—	—	—	R	—	—	—	—	—
	Krasna														
00251	Alsószopor	2	+	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
	Laboree														
00261	Michalovce	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
	Óndava														
00271	Horovce	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
	Bodrog														
00281	Streda nad Bodrogom	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00282	Felsőberecki	2	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Sianá Sajó														
00291	Čoltovo	2	—	+	—	+	—	—	H	—	—	—	—	—	—
00292	Sajópüspöki	2	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
00293	Felsőszolca	2	+	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1	2	3	4	5	6	7	8							
	Rimava													
00301	Rimavská Sobota	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	—	
	Bodva													
00311	Szendrő	2	+	+	—	+	—	—	—	—	U	T	—	
	Hernád													
00321	Kysak	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	—	
00322	Hidasnémeti	2	+	+	—	+	—	—	—	—	U	T	—	
00323	Gesztely	2	—	—	—	+	—	—	—	—	U	T	—	
	Crişul-Repede													
00332	Ciucea	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	T	—	
00332	Oradea	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	T	—	
00333	Körösszakál	2	+	+	—	+	—	—	—	R	U	—	—	
	Crişul-Negru													
00341	Beiuş	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	T	—	
00342	Tinca	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	T	—	
	Crişul-Alb													
00351	Gurahonţ	3	—	+	—	+	—	—	H	—	U	T	—	
00352	Ineu	3	—	+	—	+	—	—	H	—	U	T	—	
	Kettős Körös													
00361	Békés	3	—	—	—	+	—	—	—	—	U	T	—	
	Hármas Körös													
00371	Gyoma	3	—	—	+	+	—	—	—	—	U	—	—	
00372	Kunszentmárton	3	—	—	—	+	—	—	—	—	U	—	—	
	Bereteu Berettyó													
00381	Marghita	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	T	—	
00382	Berettyóújfalu	2	+	+	—	+	—	—	—	R	U	—	—	
	Mureş Maros													
00391	Alba-Julia	2	+	+	—	+	—	—	H	—	U	T	—	
00392	Savarşin	2	—	—	—	+	—	—	H	—	U	—	—	
00393	Arad	2	+	+	—	+	—	—	H	—	U	—	—	
00396	Makó	2	+	+	—	+	—	—	—	—	U	T	—	
	Sava													
00401	Radeče	2	+	+	—	+	—	—	H	R	U	—	—	
00402	Zagreb	2	—	+	+	+	—	—	H	R	U	—	—	
00403	Galdovo	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	—	
00404	Jasenovac	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	—	
00405	Sl. Brod	2	+	+	+	+	—	—	B	R	U	T	—	
00406	Šamac	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	—	
00407	Rača	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	—	—	
00408	Mitrovica	2	+	+	+	+	—	—	B	R	U	T	—	
00409	Šabac	2	—	+	—	+	—	—	H	—	U	T	—	
00410	Beograd	2	—	+	—	+	—	—	B	H	U	T	—	

1	2	3	4	5	6	7	8						
	Kupa												
00421	Karlovac	2	+	+	+	+	-	-	H	-	U	T	-
	Una												
00432	Bihać	2	-	+	-	+	-	-	H	-	U	T	-
00432	Bosanski Novi	2	+	+	+	+	-	-	H	-	U	T	-
	Sana												
00441	Sanski Most	2	-	+	-	+	-	-	H	-	U	T	-
	Vrbas												
00451	Banja Luka	2	+	+	+	+	-	-	H	-	U	T	-
	Bosna												
00461	Doboj	2	+	+	+	+	-	-	H	-	U	T	-
	Drina												
00471	Foča	2	-	+	-	+	-	-	H	-	U	T	-
00472	Višegrad	2	-	+	-	+	-	-	H	-	U	T	-
00473	Zvornik	2	+	+	+	+	-	-	H	-	U	T	-
	Lim												
00481	Bijelo Polje	2	-	+	-	+	-	-	H	-	U	T	-
	Uvac												
00491	Kokin Brod	2	-	+	-	+	-	-	H	-	U	T	-
	Velika Morava												
00501	Varvarin	2	-	+	-	+	-	-	H	R	U	T	-
00502	Čuprija	2	-	+	-	+	-	-	H	R	U	T	-
00503	Ljubičevski Most	2	+	-	+	+	-	B	H	R	U	T	-

LEGENDE : A = République d'Autriche
 B = République Populaire de Bulgarie
 H = République Populaire Hongroise
 R = République Populaire Roumaine
 T = République Socialiste Tchèqueoslovaque
 U = Union des Républiques Socialistes Soviétiques
 Y = République Populaire Fédérative de Yougoslavie
 + = Information transmise par les stations
 ++ = Information transmise par les stations sur les températures d'eau relevées deux fois par jour